Ville de Huntingdon

Adresse:
23, rue King
Huntingdon (Québec)
J0S 1H0

Téléphone: (450) 264-5389
Télécopieur: (450) 264-6826

Dépôt legal:
Bibliothèque nationale du Québec

www.villehuntingdon.com

HUNTINGDON GAZETTE est le journal d'information de la **Ville de Huntingdon** publié au moins 12 fois par année. Il est tiré à 1400 exemplaires et est expédié directement aux citoyennes et aux citoyens par la poste. La publication des textes relèvent entièrement de la Ville de Huntingdon.

Pour soumettre un texte, celui-ci doit être expédié par courriel en format WORD ou texte-plein à l'adresse courriel : greffe@villehuntingdon.com

HUNTINGDON GAZETTE is the **Town of Huntingdon's** news paper published at least 12 times a year. They are 1,400 copies being printed and sent directly to citizens through the post office. It is a publication of articles completely relavant to the town of Huntingdon.

To submit an article, send it by e-mail in WORD or plain text to the fallowing e-mail address

greffe@villehuntingdon.com

Huntingdon Gazette

Edition — AVRIL 2018- Vol. 11, No. 6 **Publié par la VILLE DE HUNTINGDON**

LES VISITES DE PRÉVENTION INCENDIE RÉSIDENTIELLES 2018

Les pompiers de la Ville de Huntingdon débuteront, d'ici quelques semaines, les visites de prévention incendie des résidences de son territoire. Selon le plan de mise en œuvre adopté par le Conseil municipal, les visites de l'ensemble des unités résidentielles s'échelonneront sur une période de 5 ans, ce qui représente environ 250 visites par année. Le programme des visites résidentielles, élaboré en conformité avec les orientations ministérielles, vise à réduire les incendies et leurs conséquences néfastes.

Selon le ministère de la Sécurité publique, le risque de mourir dans un incendie est 2 fois plus élevé en l'absence d'avertisseurs de fumée fonctionnels. En fait, plus de 90 % des incendies mortels se sont produits dans des bâtiments résidentiels dont 9 fois sur 10, il n'y avait pas de système de détection opérationnel.

À cet effet, le programme des visites résidentielles vise, principalement, à s'assurer que chaque foyer soit muni d'un avertisseur de fumée fonctionnel sur chaque étage, y compris le sous-sol de votre résidence. Les pompiers pourront également vous transmettre des conseils d'usage concernant le chauffage, l'électricité, le plan d'évacuation et le dégagement des issues. Leur travail permettra, également, de mettre à jour la banque de données du Service incendie pour ainsi détenir les informations requises afin d'intervenir adéquatement lors d'un incendie.

Les visites se feront d'avril à octobre et seront effectuées dans les plages horaires suivantes :

- Du lundi au vendredi, entre 9 h et 20 h
- Le samedi, entre 10 h et 16 h

Il est à noter qu'en plus de leur uniforme, les pompiers seront identifiés à l'aide d'une carte d'identification. Si un doute persiste à propos de l'identification des pompiers, vous pouvez composer le (450) 264-3311 ou le (450) 370-6087.

CLINIQUE DE VACCINATION POUR LA RAGE

La Ville de Huntingdon et la municipalité de Godmanchester offrent à leur population une clinique de vaccination pour la rage destinée aux chats et aux chiens.

La clinique de vaccination aura lieu **le samedi 19 mai 2018** à la caserne des pompiers de Huntingdon (16, rue Prince)

De 13h00 à 16h00

Le coût est de 15.00$ par animal

AVIS PUBLIC

ENTRÉE EN VIGUEUR DU RÈGLEMENT 900-2018

Est par la présente donné par la soussignée que lors de la séance extraordinaire du Conseil de la Ville de Huntingdon tenue le 15 février 2018, les membres du Conseil ont adopté le règlement 900-2018 décrétant une dépense de 340 000 $ et un emprunt de 340 000 $ pour la réalisation du prolongement des infrastructures d'égout pluvial, d'égout domestique, d'aqueduc, de voirie et d'éclairage sur la rue Grégoire.

Ce règlement est réputé approuvé par les personnes habiles à voter le 1er mars 2018. Le règlement a été approuvé par le ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire le 22 mars 2018.

Toute personne intéressée peut consulter ce règlement à l'Hôtel de Ville sise au 23 rue King à Huntingdon durant les heures normales de bureau.

Donné à Huntingdon, ce 27 avril 2018.

Denyse Jeanneau, Greffière

AVIS PUBLIC

ADRESSÉ AUX PERSONNES INTÉRESSÉES AYANT LE DROIT DE SIGNER UNE DEMANDE D'APPROBATION RÉFÉRENDAIRE

SECOND PROJET DE REGLEMENT 910-2018, ADOPTÉ LE 26 avril 2018, MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE No 512 ET LE RÈGLEMENT SUR LES USAGES CONDITIONNELS No 714-2005

AVIS PUBLIC est donné que :

1. À la suite de l'assemblée publique de consultation tenue le 26 avril 2018, le conseil a adopté, avec changement, le second projet de règlement 910-2018 modifiant le règlement de zonage 512 et le règlement sur les usages conditionnels 714-2005 afin d'autoriser l'usage h_4 (habitation multifamiliale) dans la zone HB-8 et l'usage h_3 (habitation tri familiale) dans les zones HB.

Une copie du second projet peut être obtenue, sans frais, par toute personne qui en fait la demande au bureau de la municipalité, situé au 23, rue King dans la Ville de Huntingdon aux heures normales de bureau de 9h à 17h du lundi au jeudi.

2. Ce second projet contient des dispositions qui peuvent faire l'objet d'une demande valide de la part des personnes intéressées des zones concernées et de toute zone qui leur est contiguë, à la condition qu'une demande provienne de la zone à laquelle elle est contiguë, et ce, afin qu'un règlement qui les contient soit soumis à l'approbation de certaines personnes habiles à voter conformément à la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités. Les renseignements permettant de déterminer quelles personnes intéressées ont le droit de signer une demande à l'égard de chacune des dispositions du projet susceptibles d'approbation référendaire, peuvent être obtenus à la municipalité située au 23, rue King dans la Ville de Huntingdon aux heures normales de bureau de 9 h à 17h du lundi au jeudi.

3. Pour être valide, toute demande doit:

- indiquer clairement la disposition qui en fait l'objet et la zone et adresse d'où elle provient, et le cas échéant, mentionner la zone à l'égard de laquelle la demande est faite ;
- être signée par au moins 12 personnes intéressées de la zone d'où elle provient ou par au moins la majorité d'entre elles si le nombre de personnes intéressées dans la zone n'excède pas 21 ;
- être reçue au bureau de la greffière, à l'Hôtel de Ville situé au 23, rue King, Huntingdon, au plus tard le **7 mai 2018 à 17h00**;

4. Conditions pour être une personne intéressée à signer une demande :

4.1 Toute personne qui n'est frappée d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes le **26 avril 2018**:

- est domiciliée dans la zone d'où peut provenir une demande, ET ;
- est domiciliée depuis au moins 6 mois au Québec OU;

4.2 Tout propriétaire unique d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes le **26 avril 2018;**

- est, depuis au moins douze mois, propriétaire d'un immeuble ou occupant d'un établissement d'entreprise situé dans une zone d'où peut provenir une demande OU;

4.3 Tout copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes le **26 avril 2018** :

- est depuis au moins douze mois, copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise situé dans une zone d'où peut provenir une demande ;
- est désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité des personnes qui sont copropriétaires ou cooccupants depuis au moins douze mois comme celui qui a le droit de signer la demande en leur nom et d'être inscrit sur la liste référendaire, le cas échéant. Cette procuration doit être produite avant ou en même temps que la demande.

4.4 Dans le cas d'une personne physique, il faut être majeure, de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.

4.5 Dans le cas d'une personne morale il faut:

- avoir désigné parmi ses membres, administrateurs et employés, par résolution, une personne qui, le **26 avril 2018**, est majeure et de citoyenneté canadienne et qui n'est pas en curatelle et n'est frappée d'aucune incapacité de voter prévue par la loi ET;
- avoir produit avant ou en même temps que la demande une résolution désignant la personne autorisée à signer la demande et à être inscrite sur la liste référendaire, le cas échéant.

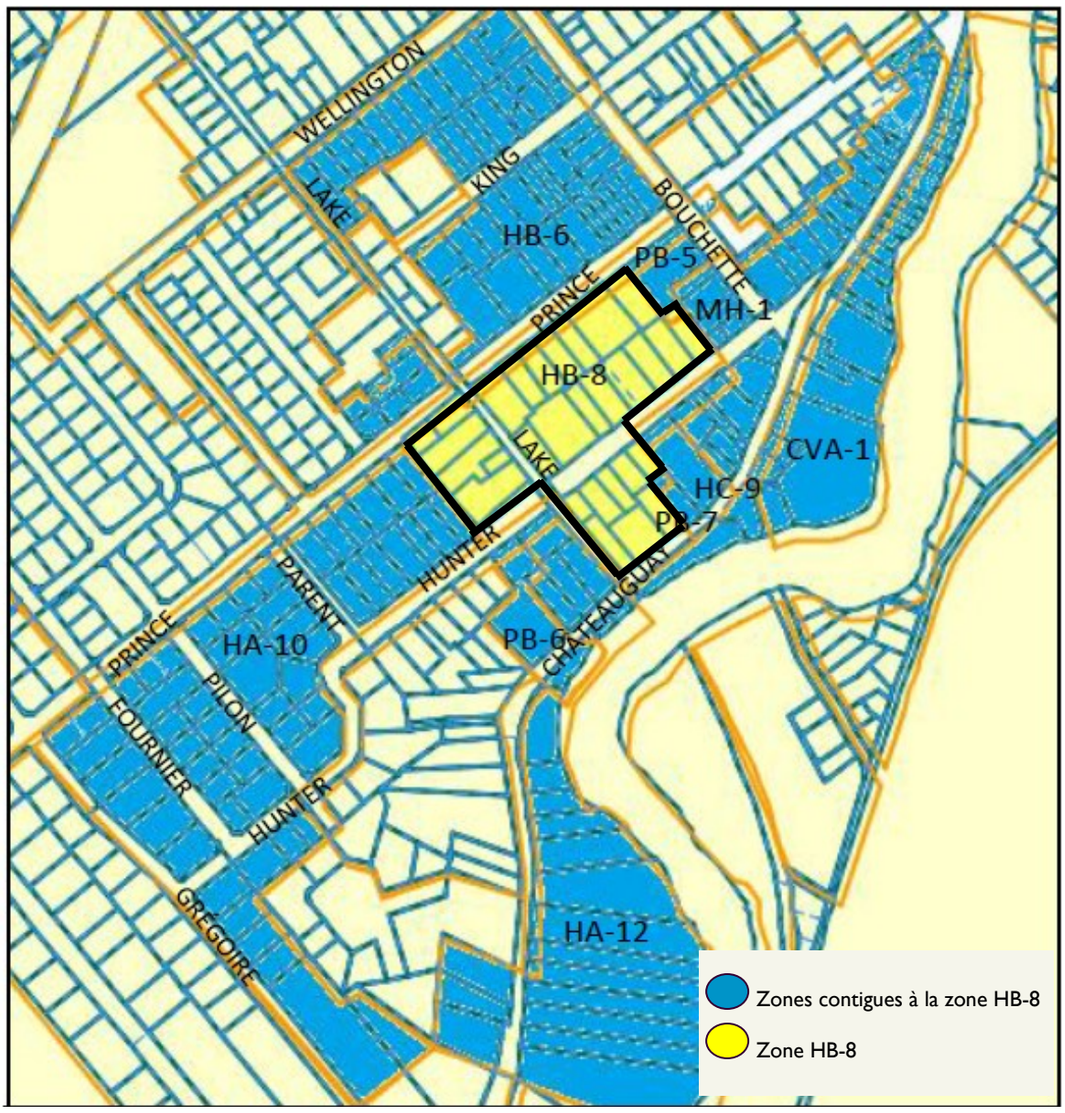
4.6 Sauf dans le cas d'une personne désignée à titre de représentant d'une personne morale, nul ne peut être considéré comme personne intéressée à plus d'un titre conformément à l'article 531 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités.

5. Toutes les dispositions du second projet 910-2018 qui n'auront fait l'objet d'aucune demande valide pourront être incluses dans un règlement qui n'aura pas à être approuvé par les personnes habiles à voter.

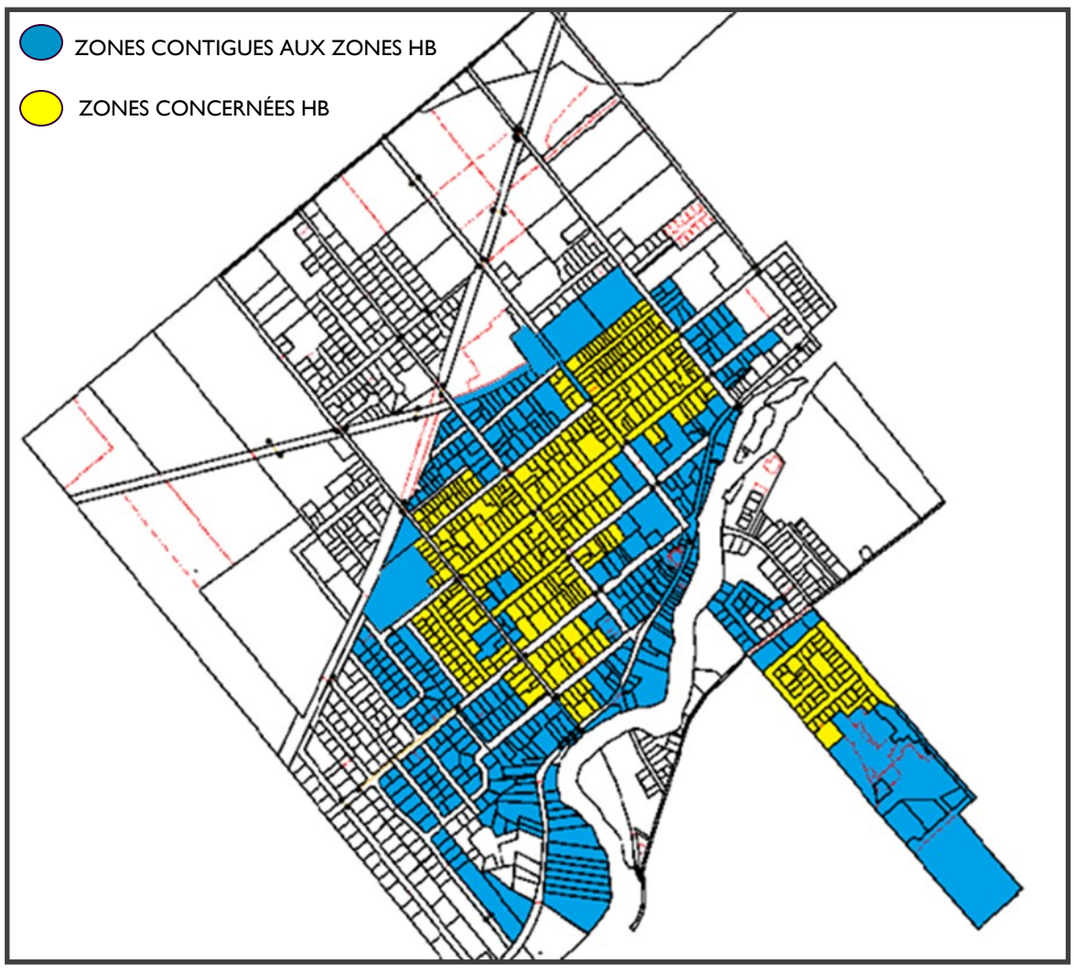
6. Une copie du résumé du second projet peut être obtenue, sans frais, par toute personne qui en fait la demande au bureau de la municipalité, situé au 23, rue King dans la Ville de Huntingdon aux heures normales de bureau de 9h à 17h du lundi au jeudi.

Donné à Huntingdon, ce 27e jour d'avril 2018
Denyse Jeanneau , Greffière

Plans page suivante ⇒



Modification visant à autoriser l'usage h_4 habitation multi-familale à la zone HB-8



Modification visant à autoriser l'usage h_3 habitation tri-familale à l'ensemble des zones HB

Ville de Huntingdon

Address:
23, King street
Huntingdon (Quebec)
J0S 1H0

Telephone: (450) 264-5389
Fax: (450) 264-6826

Legal deposit:
Bibliothèque nationale du Québec

www.villehuntingdon.com

HUNTINGDON GAZETTE

is the **Town of Huntingdon's** news paper published at least 12 times a year. They are 1,400 copies being printed and sent directly to citizens through the post office. It is a publication of articles completely relavant to the town of Huntingdon.

To submit an article, send it by e-mail in WORD or plain text to the fallowing e-mail address:

greffe@villehuntingdon.com

HUNTINGDON GAZETTE

est le journal d'information de la **Ville de Huntingdon** publié au moins 12 fois par année. Il est tiré à 1400 exemplaires et est expédié directement aux citoyennes et aux citoyens par la poste. La publication des textes relèvent entièrement de la Ville de Huntingdon.

Pour soumettre un texte, celui-ci doit être expédié par courriel en format WORD ou texte-plein à l'adresse courriel :

greffe@villehuntingdon.com

Huntingdon Gazette

Edition—APRIL 2018- Vol. 11, No. 6 **Published by the TOWN OF HUNTINGDON**

VISITS TO RESIDENTIAL FIRE PREVENTION 2018

Firefighters from the Town of Huntingdon will begin in a few weeks, fire prevention by visiting residences on its territory. According to the implementation plan adopted by the Town Council, visits of all residential units will be spread over a period of 5 years, which is about 250 visits per year. The program of residential visits, prepared in accordance with departmental policies, aims to reduce fires and their harmful consequences.

According to the Ministry of Public Security, the risk of dying in a fire is two times higher in the absence of working smoke alarms. In fact, over 90% of fatal fires occurred in residential buildings, 9 times out of 10, there was no operating detection system.

To this end, the program of residential visits is mainly to ensure that each home is equipped with a working smoke alarm on each floor, including the basement of your home. Firefighters will also provide you with advice on the use of heating, electricity, evacuation plan and clearance issues. Their work will also allow us to update the database of the Fire Service giving the fire service the required information necessary to respond appropriately during a fire.

The visits will take place from the beginning of April to October and will be completed in the following time periods:

- From Monday to Friday between 9 am and 8 pm
- Saturday between 10 am and 4 pm

It should be noted that in addition to their uniforms, firefighters will be identified with an identification card. If in doubt, about the identification of fireman, you can call (450) 264-3311 or (450) 370-6087.

RABBIES VACCINATION CLINIC

The Town of Huntingdon and the Municipality of Godmanchester, are offering its population a rabies vaccination clinic for cats and dogs.

The immunization clinic will take place on **Saturday, May 19, 2018** at the Huntingdon fire department (16, Prince Street)

From 1:00 p.m. to 4:00 p.m.
The cost is 15 $ per animal

PUBLIC NOTICE

ENTRY INTO FORCE OF BY-LAW 900-2018

Is hereby given by the undersigned that at the extraordinary meeting of the Town of Huntingdon held on February 15, 2018, the members of council adopted By-Law 900-2018 decreeing an expenditure of $340,000 and a loan of $340,000 for the realization of the extension of the infrastructure of storm sewer, domestic sewer, water, roads and lighting on Grégoire street.

This law is deemed approved by the qualified voters on March 1, 2018. The regulation was approved by the Ministry of Municipal Affairs and the Occupation of the territory on March 22, 2018.

Anyone interested may consult this By-law at the Town hall, located at 23 King Street in Huntingdon, during the normal business hours.

Given in Huntingdon, this April 27, 2018.

Denyse Jeanneau
Municipal Clerk

PUBLIC NOTICE

TO ALL INTERESTED PERSONS HAVING THE RIGHT TO SIGN AN APPLICATION TO PARTCIPATE IN A REFERENDUM

Second Draft By-law 910-2018, adopted April 26, 2018, amending zoning By-law no 512 and the By-law 714-2005 on conditional uses

PUBLIC NOTICE is given that:

1. Following the public consultation meeting held on April 26, 2018, the council adopted on April 26, 2018, with change, the second draft **By-law 910-2018** amending zoning By-law no 512 and the By-law 714-2005 on conditional uses. The amendment is intended to allow the usage h4 (multi-family housing) in the HB-8 zone and to allow use h3 (triple family housing) in the HB zones.

   A copy of this second draft by-law can be obtained, without cost, by anyone that makes the request at the municipal office, located at 23 King Street, in the town of Huntingdon during normal business hours from 9:00 a.m. to 5:00 p.m. Monday to Thursday.

2. This second draft contains provisions that can be the subject of a valid request on the part of interested people of the areas concerned and of any area that is contiguous to the condition that a request comes from the area to which it is contiguous and this, so that a regulation which contains either submitted to the approval of some people who are entitled to vote in accordance with the Act respecting elections and referendums in municipalities.

   The information to determine which interested persons have the right to sign a request for a referendum with regard to each of the articles of the proposal can be obtained from the Municipality, located at 23 King Street in the town of Huntingdon during normal business hours from 9:00 a.m. to 5:00 p.m. Monday to Thursday.

3. To be valid, any requests must:
   - clearly indicate the provision it concerns and from which zone and address such request is issued, and if need be, mention the zone for which the application is made;
   - be signed by at least twelve (12) interested persons of the zone from which it originates or by at least the majority if the number of interested persons if the zone does not exceed 21;
   - be received at the municipal clerk's office located at 23 King Street in the Town of Huntingdon no later than **May 7th , 2018 at 5 pm.**

4. Conditions to be considered an interested person having the right to sign an application:

   4.1 Any person who is not disqualified from voting and who fulfills the following conditions, on **April 26, 2018**;
   - is domiciled in a zone from which an application may originate; AND
   - is domiciled for at least 6 months in the Province of Quebec OR;

   4.2 Be the sole owner of an immoveable or the sole occupant of a business establishment that is not disqualified from voting and who fulfills the following conditions on **April 26, 2018**;
   - is for at least twelve (12) months, the sole owner of a immoveable or the sole occupant of a business establishment located in a zone from where an application may originate OR;

   4.3 Be the undivided co-owner of an immovable or co-occupant of a business establishment who is not under any voting disqualification and who on April 26, 2018 fulfills the following conditions:
   - is for at least twelve (12) months, an undivided co-owner of an immovable or co-occupant of a business establishment located in a zone where an application may originate;
   - be designated, by means of a power of attorney signed by the majority of persons who are co-owners or co-occupants since at least twelve (12) months as being the person having the right to sign the application on their behalf of and to be entered on the referendum list, as the case may be. This power of attorney must have been filed before or be filed with the application.

   4.4 In the case of a natural person , he or she must be of full age, a Canadian citizen and not be under curatorship.

   4.5 In the case of a legal person, one must:
   - have designated by resolution from among its members, administrators or employees, a person who on **April 26, 2018**, is of full age, a Canadian citizen, who is not under curatorship and who is not disqualified from voting according to the law;
   - have filed or file at the same time as the application, a resolution designating the person authorized to sign the application and to be entered on the referendum list, as the case may be.

   4.6 Except in the case of a person having been designated as representative of a legal person, no one shall be considered as an interested person in more than one capacity in accordance with section 531 of the Act respecting elections and referendums in municipalities.

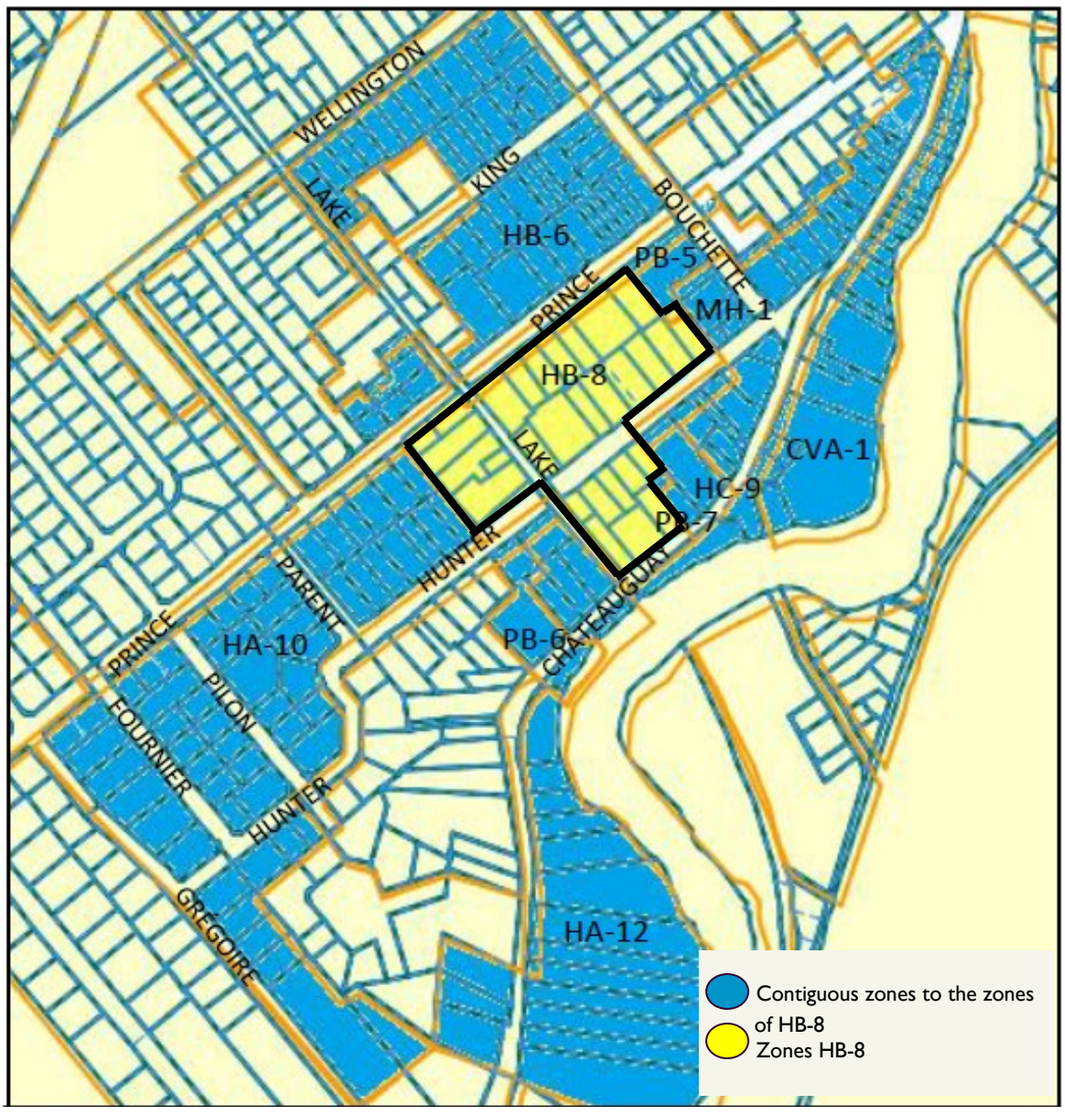
5. All provisions of the second By-law 910-2018 project that was not subject to any valid application will be included in a regulation that does not have to be approved by qualified voters.

6. A copy of the summary of the second project can be obtained, without charge, by any person who makes an application to the municipal office, located at 23 King Street in the Town of Huntingdon during normal office hours from 9 a.m. to 5 p.m. - Monday to Thursday.

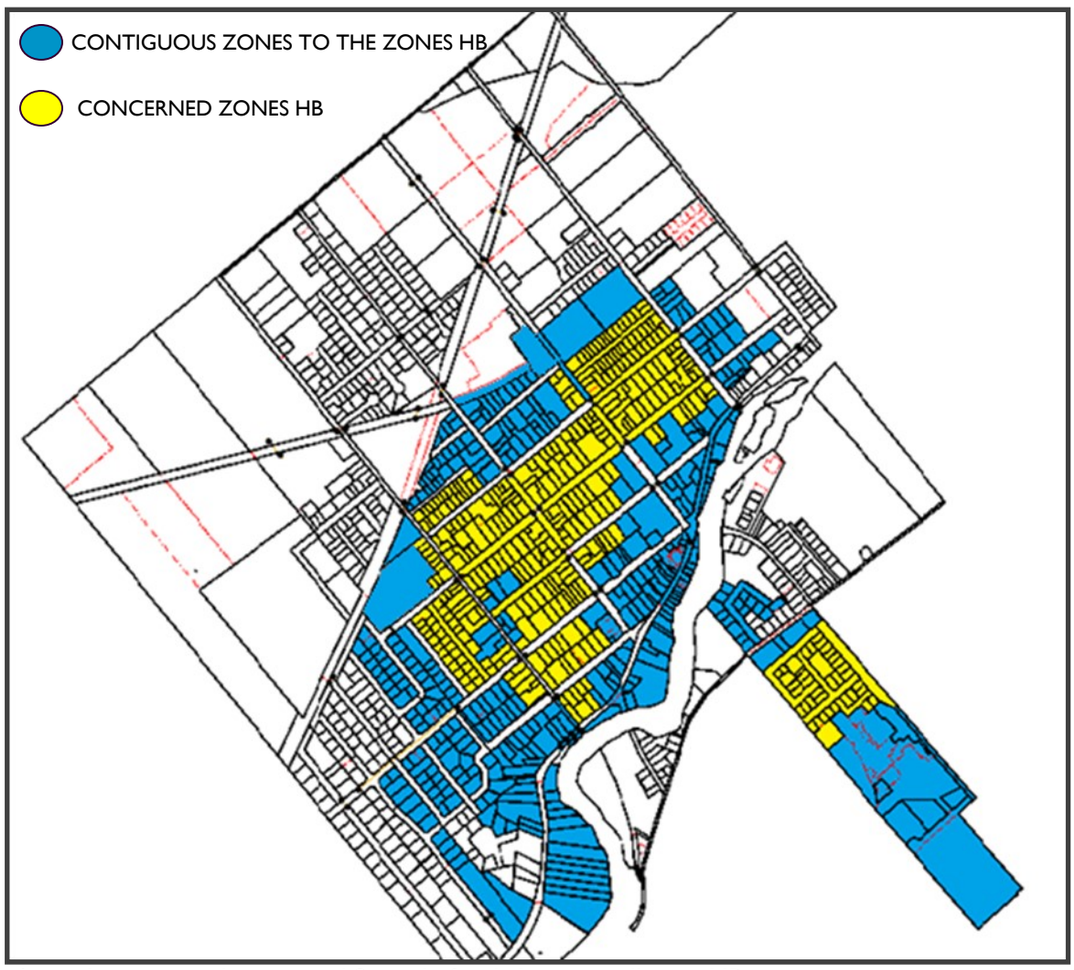
Given in Huntingdon, this 27th day of April, 2018.

Denyse Jeanneau , Municipal Clerk

Plans next page



Amendment to authorize use h4 multi-family housing in the zone HB-8



Amendment to authorize use h3 triply-family home to all zone HB